

AKIRA TORIYAMA

DRAGON BALL

漫画 N° 86 · 195 PTAS.



EDICIÓN ESPAÑOLA



8 480002 168052

PRINTED IN SPAIN

PLANETA-DEAGOSTINI COMICS

AKIRA TORIYAMA

DRAGONBALL

Definitivamente, el cuerpo de **Shen** es el disfraz de Dios, que ha bajado a la Tierra porque cree que es el único capaz de eliminar a Junior sin matarle, ya que , si esto ocurriese, él también moriría...

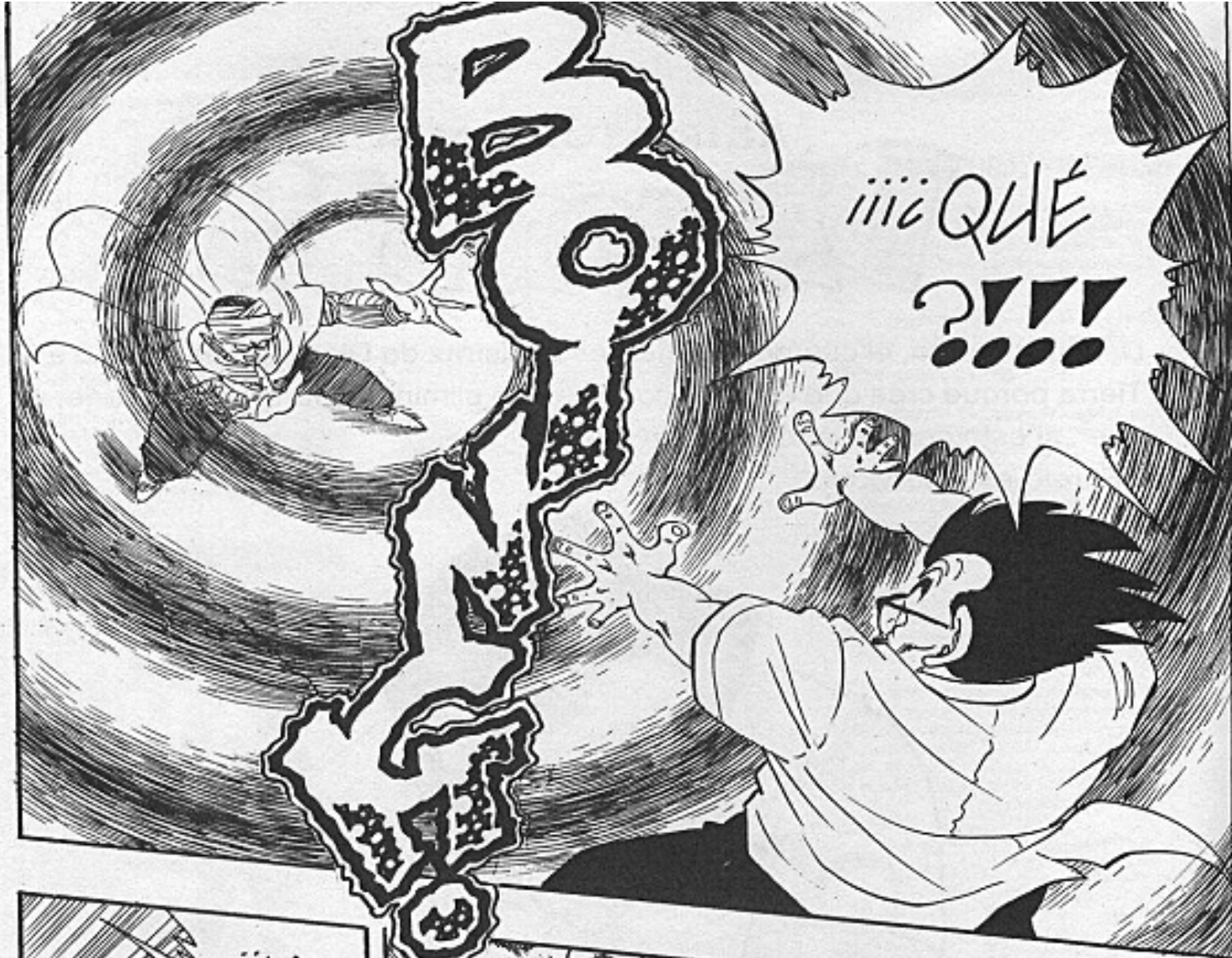
¡¡El reto está servido!!



DRAGON BALL nº 86 (Nueva edición).

Publicación semanal de Editorial Planeta-DeAgostini, S.A. Aribau nº185. 08021-Barcelona. Presidente: José Manuel Lara Bosch. Consejero Delegado: Carlos Fernández. Director Editorial: Antonio Martín. Editor: Ana María Meca. Es una producción de Planeta-DeAgostini Comics bajo la dirección artística de Jesús Gómez. ISSN:1132-161X. Copyright ©1998 Editorial Planeta-DeAgostini, S.A., sobre la presente edición. Reservados todos los derechos.

DRAGON BALL by Akira Toriyama. Copyright ©1988 by Bird Studio. All Rights Reserved. First published in Japan in 1987 by Shueisha, Inc., Tokyo. Spanish Language translation rights in Spain arranged by Shueisha, Inc., Tokyo, through Tuttle-Mori Agency, Inc., Tokyo. Edición española realizada a partir de la edición japonesa. El orden de lectura de la edición original japonesa se ha invertido para la edición española. Traducción: Geni Bigas y Shiuya Tomimoto. Adaptación: Verónica Casas. Retoques: Fernando Miranda. Rotulación: Ximena Bolbarán. Diseño interior: Verónica Casas. Diseño de cubierta: Pere Olivé. Color de cubierta: Estudio Phoenix. Realización técnica editorial: Mari Carmen Vila y Verónica Casas. Impreso en España por Talleres Gráficos Soler. Depósito legal: B-12756-97. Distribuido en España por Midesa. Carretera de Irún, km. 13.350 (Variante de Fuencarral). 28049-Madrid. (XI-98). El precio en Canarias, Ceuta y Melilla incluye gastos de transporte. Printed in Spain/Impreso en España.



¡¡¡¿QUÉ?
?!!



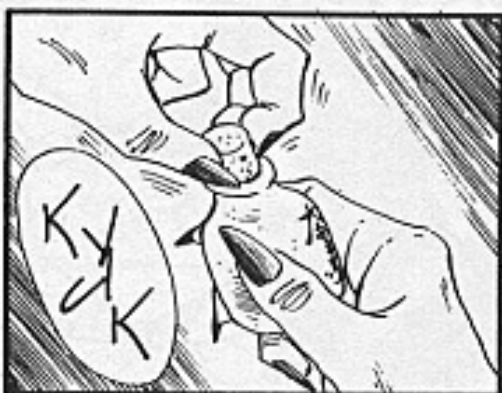
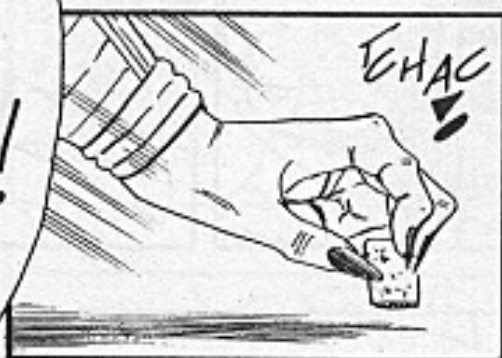
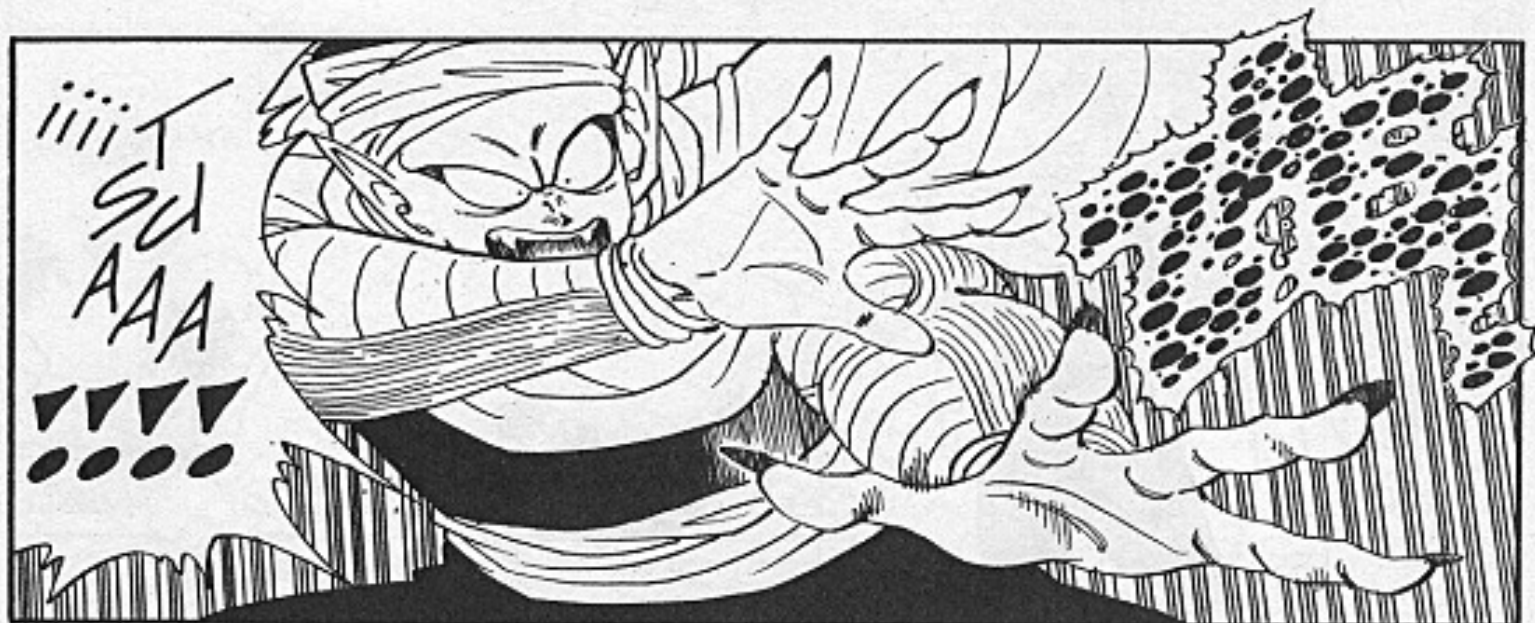
¡¡LA
HA DE-
VUELTO
!!

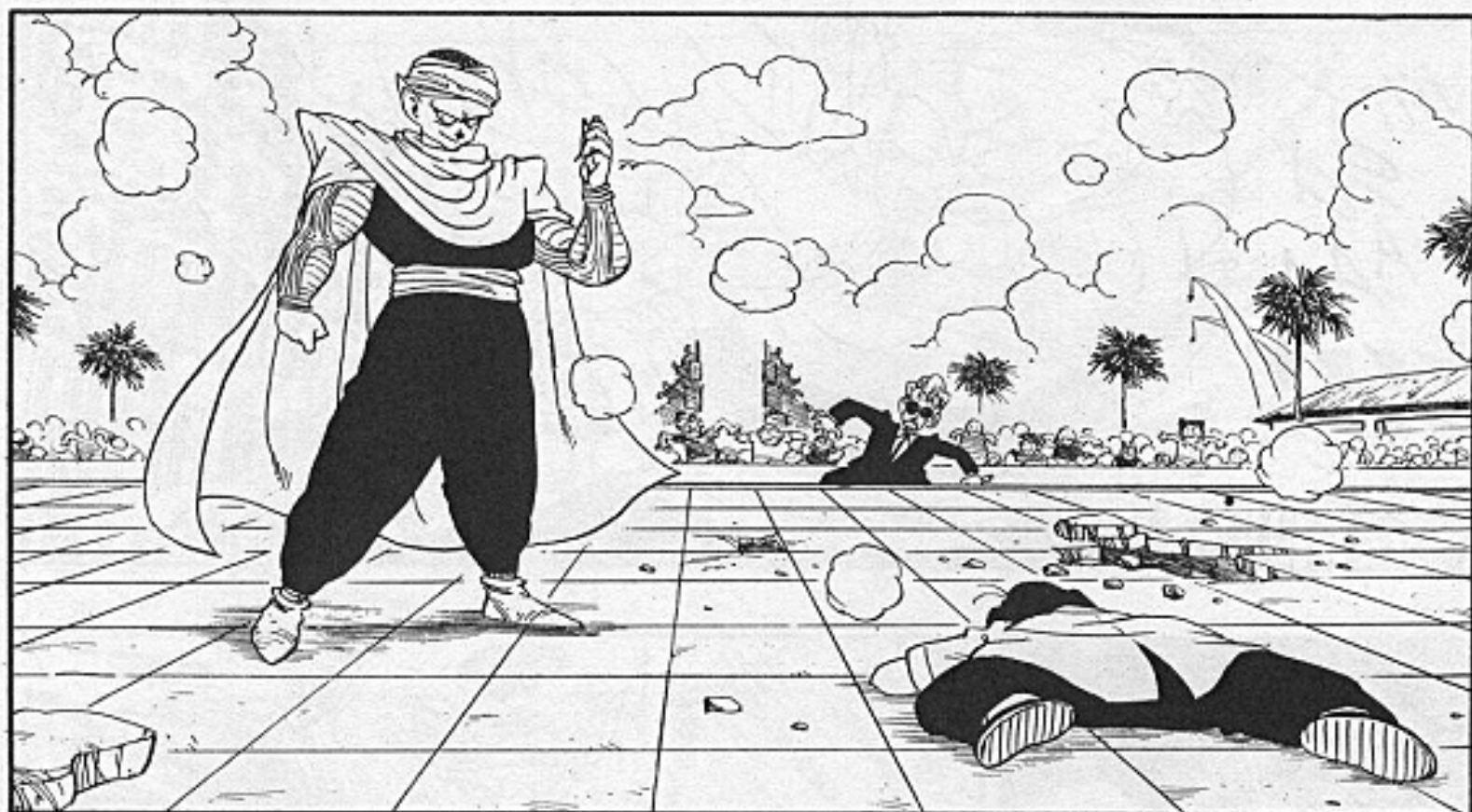


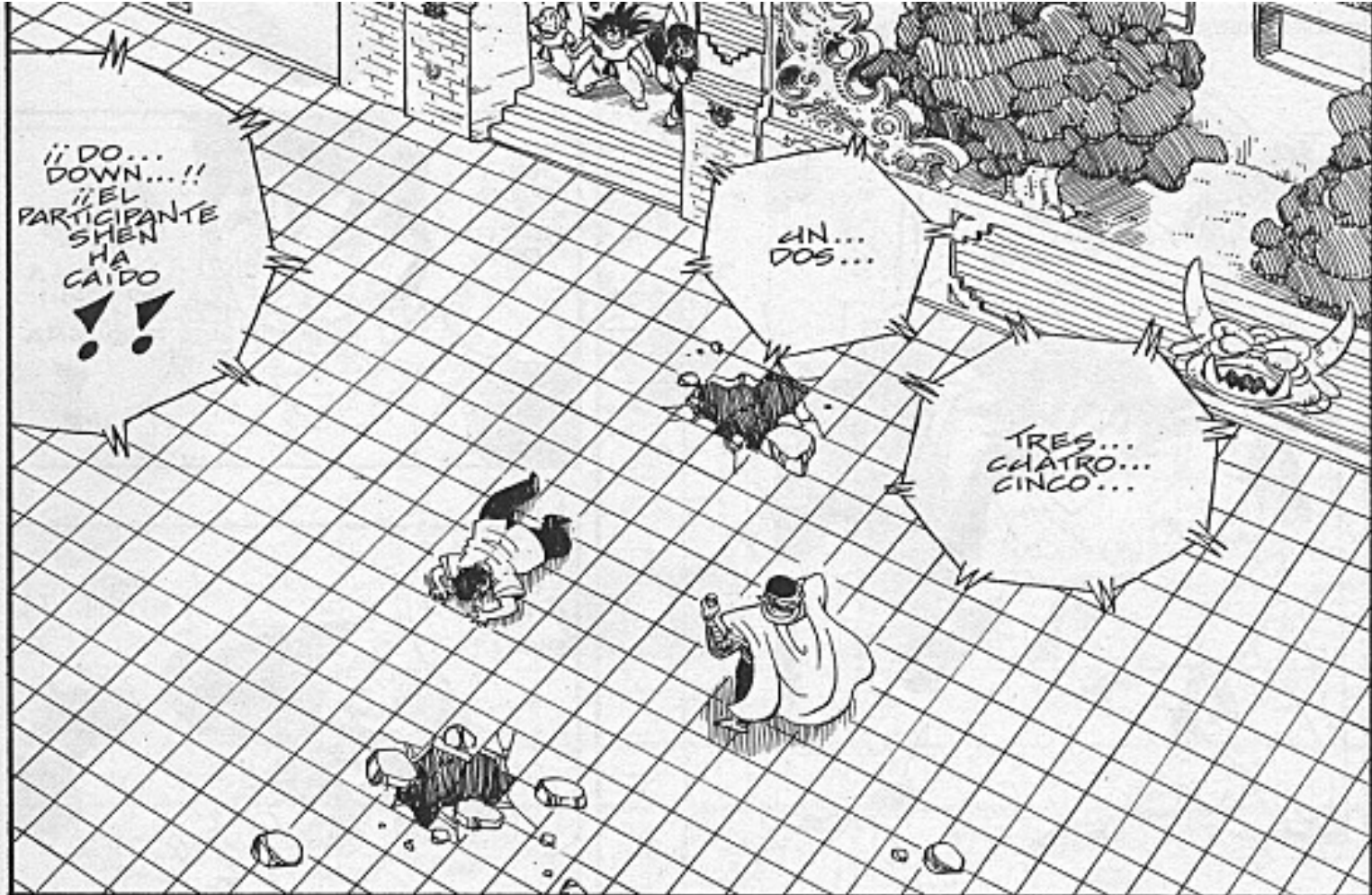
¡¡LA
HA DE-
VUELTO
!!

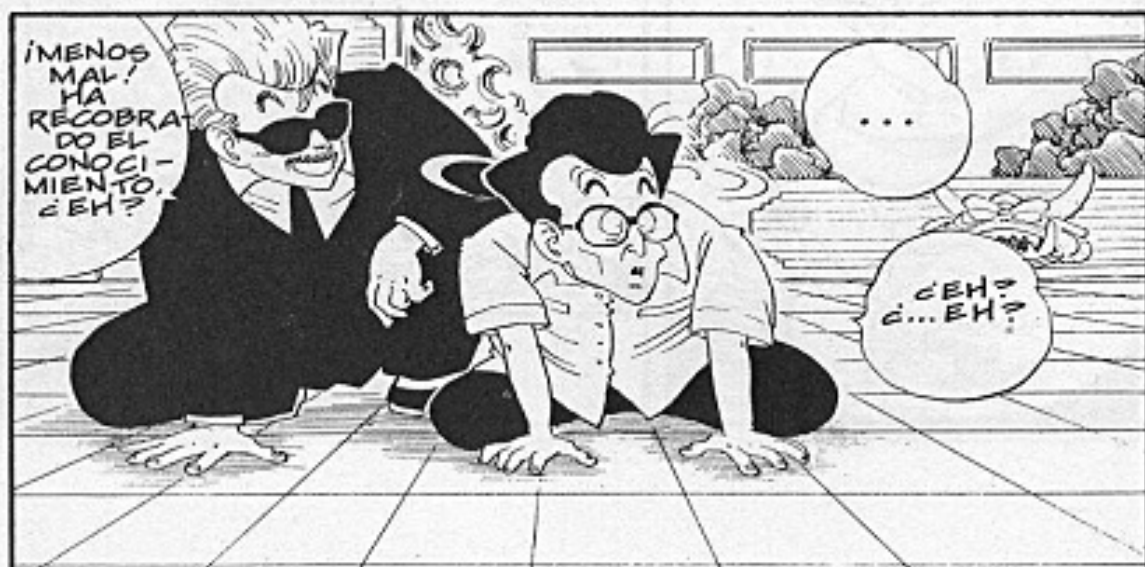
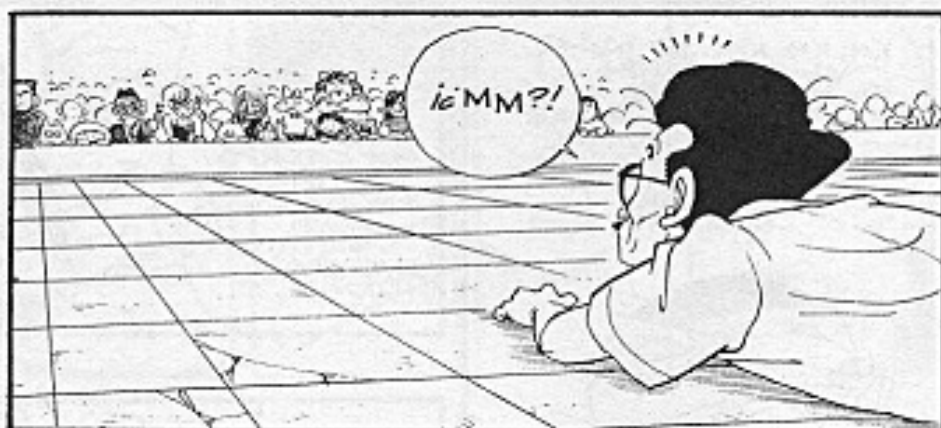














!!! EN EL COMBATE
FINAL
SE ENFRENTARÁN
EL PARTICIPANTE
SON GOKU
Y
EL PARTICIPANTE
DIABLO-JANIOR



金剛地一丁天

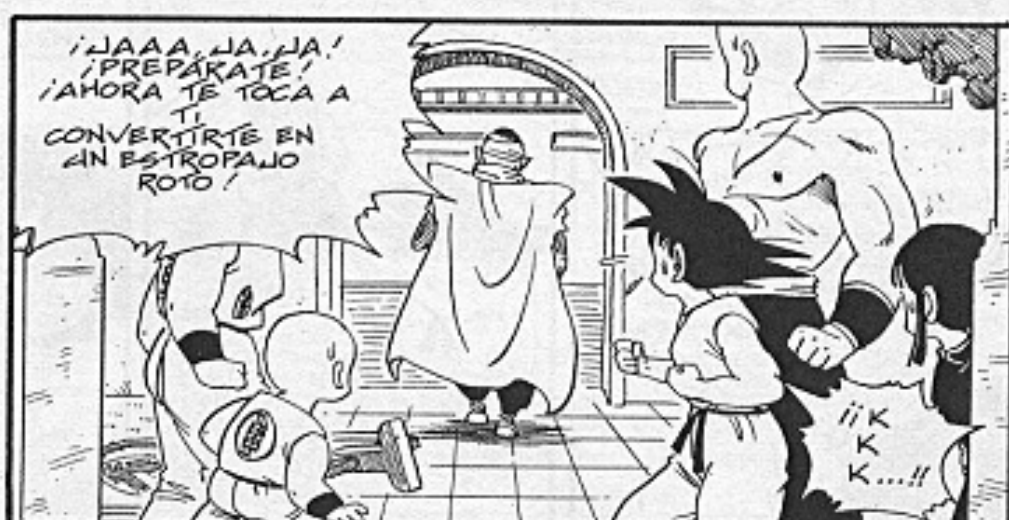
ES FÁCIL
IMAGINAR QUE VAMOS
A PODER VER EN COM-
BATE EXCELENTE,
REINIDÍSIMO, Y
QUE PROBABLEMENTE NO
TENDREMOS
LA OPORTUNIDAD DE PRE-
SENCIAR NUNCA MÁS.
!! DESPUÉS DE UNA PAUSA
DE 10 MINUTOS DAREMOS
COMIENZO
A ESTE ESPERADO
COMBATE
FINAL !!

CHT.

NO HAY
NECESIDAD
DE NINGUNA
PAUSA
...

ME
VOY EN
MOMENTO...
QUIERO
HABLAR
CON
GOKU Y LOS
DEMÁS
...

ESTÁIS
ESTORBAN-
DO. SALID
DE
AHI.





SIN
EMBARGO,
ESTE
ES...

¡MUCHÍSIMO
MAS
FUERTE
QUE
EL PICCOLO
DE
ANTES...!

NO PENSÉ
QUE
PICCOLO,
EL GRAN
REY DE LOS
DIABLOS,
PUDIERA...

CREO
QUE
ESTE
NOS
VOLVERÁ
A
TRAER
PROBLE-
MAS...

PE...PERO,
YO LO HE
VISTO...
CUANDO EL
PARTICIPANTE
SHEN HA IN-
TENTADO
ENCERRAR
AL DIABLO
EN LA BO-
TELLE...

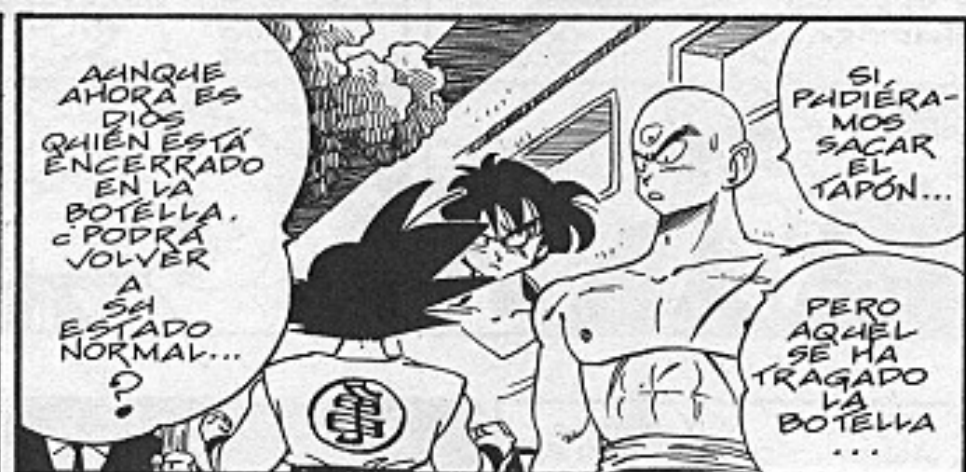
ES VERDAD...
DEL CUERPO DE
SHEN SALIÓ
ALGUIEN PARECIDO
A PICCOLO
Y FUE ASPIRADO
DENTRO DE LA
BOTELLA...

AQUEL NO
ERA
PICCOLO...
AUNQUE
SE
LE PARECÍA
MACHO...

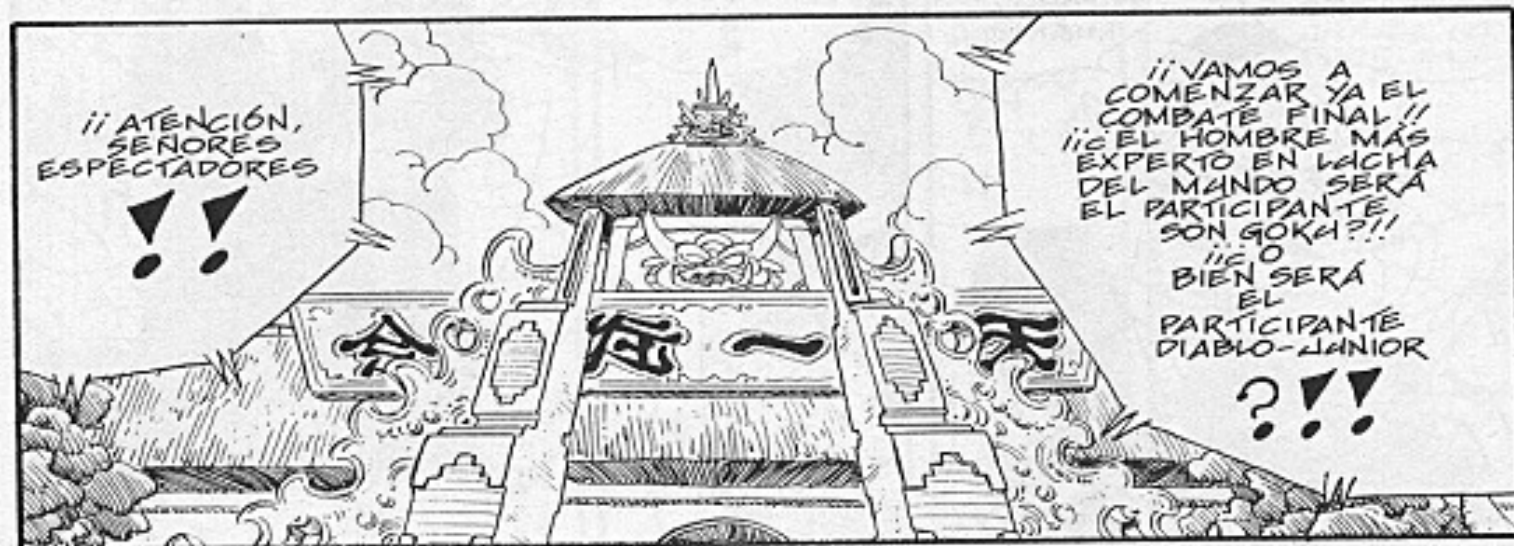
HABÍA
PEDIDO EL
CUERPO
PRESTADO A
UN SER
HIMANO PA-
RA LUCHAR
CON PICCOLO
...

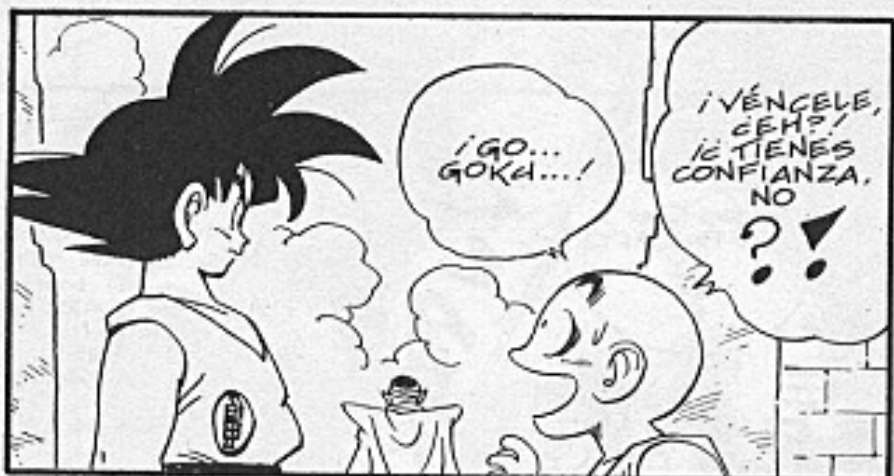
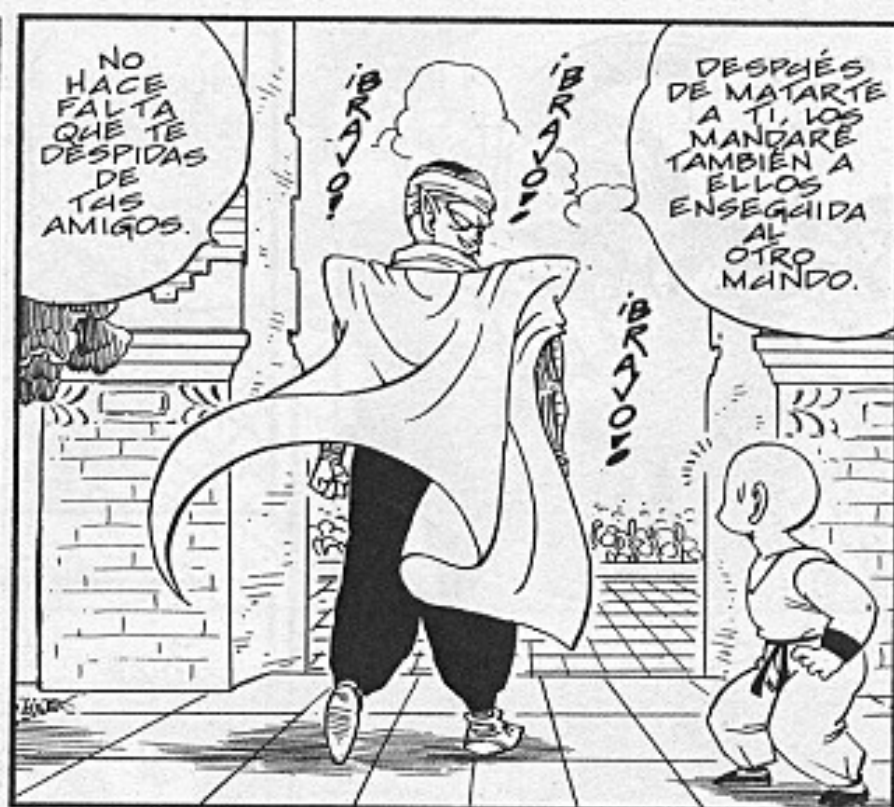
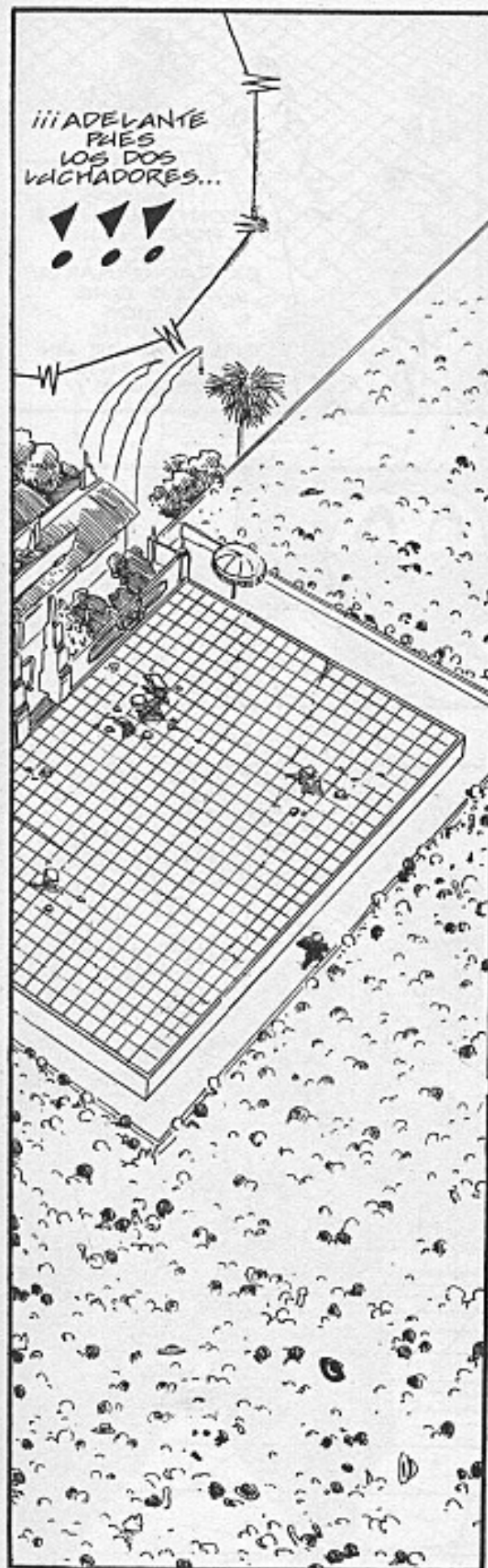
ERA
DIOS.

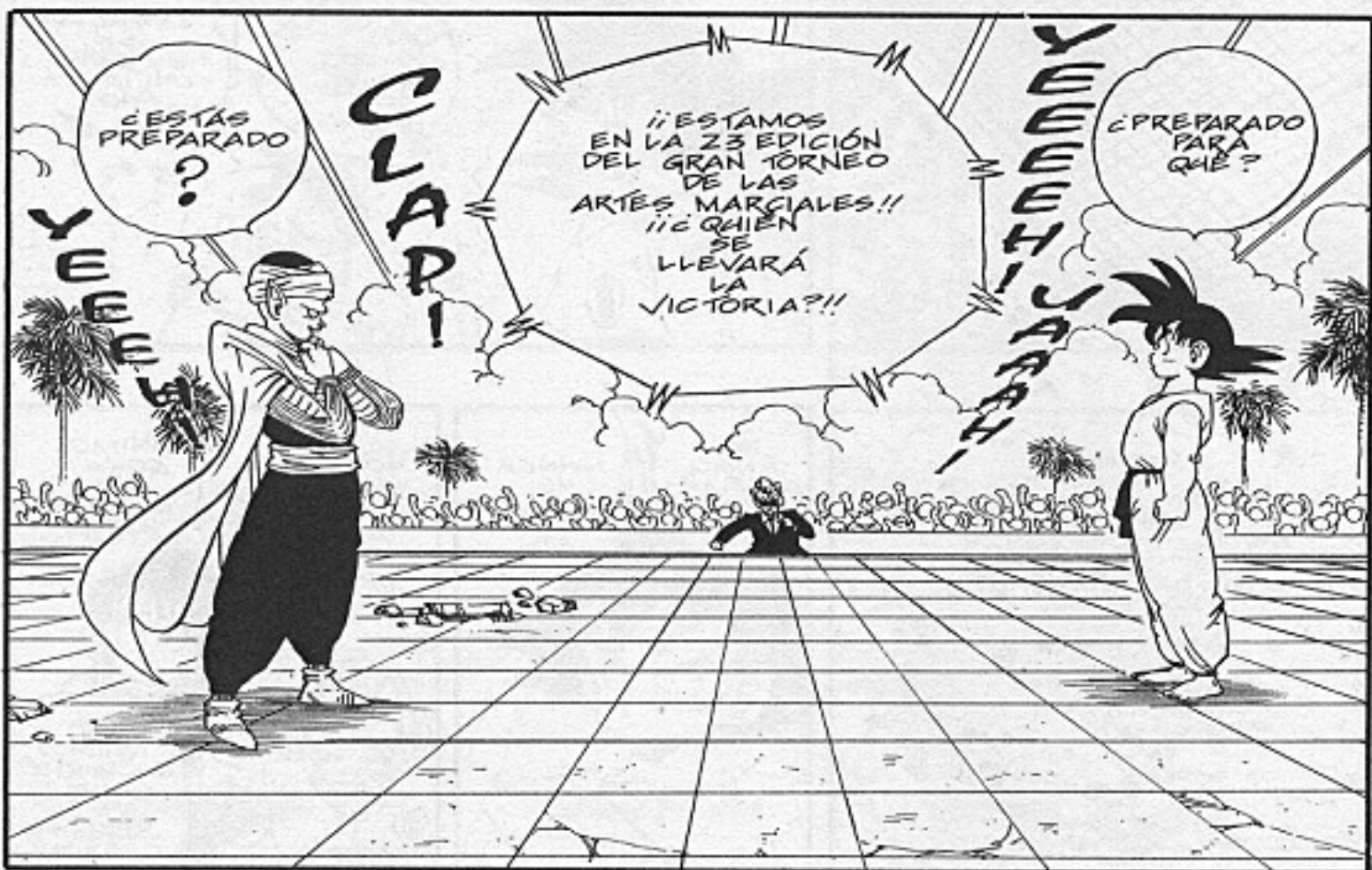
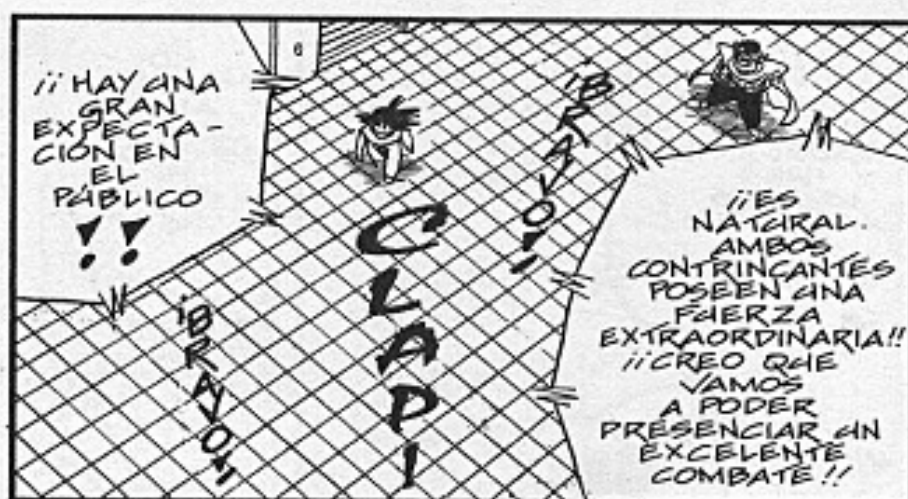
¡¡¡HAS DICHO
DIOS ?!!!

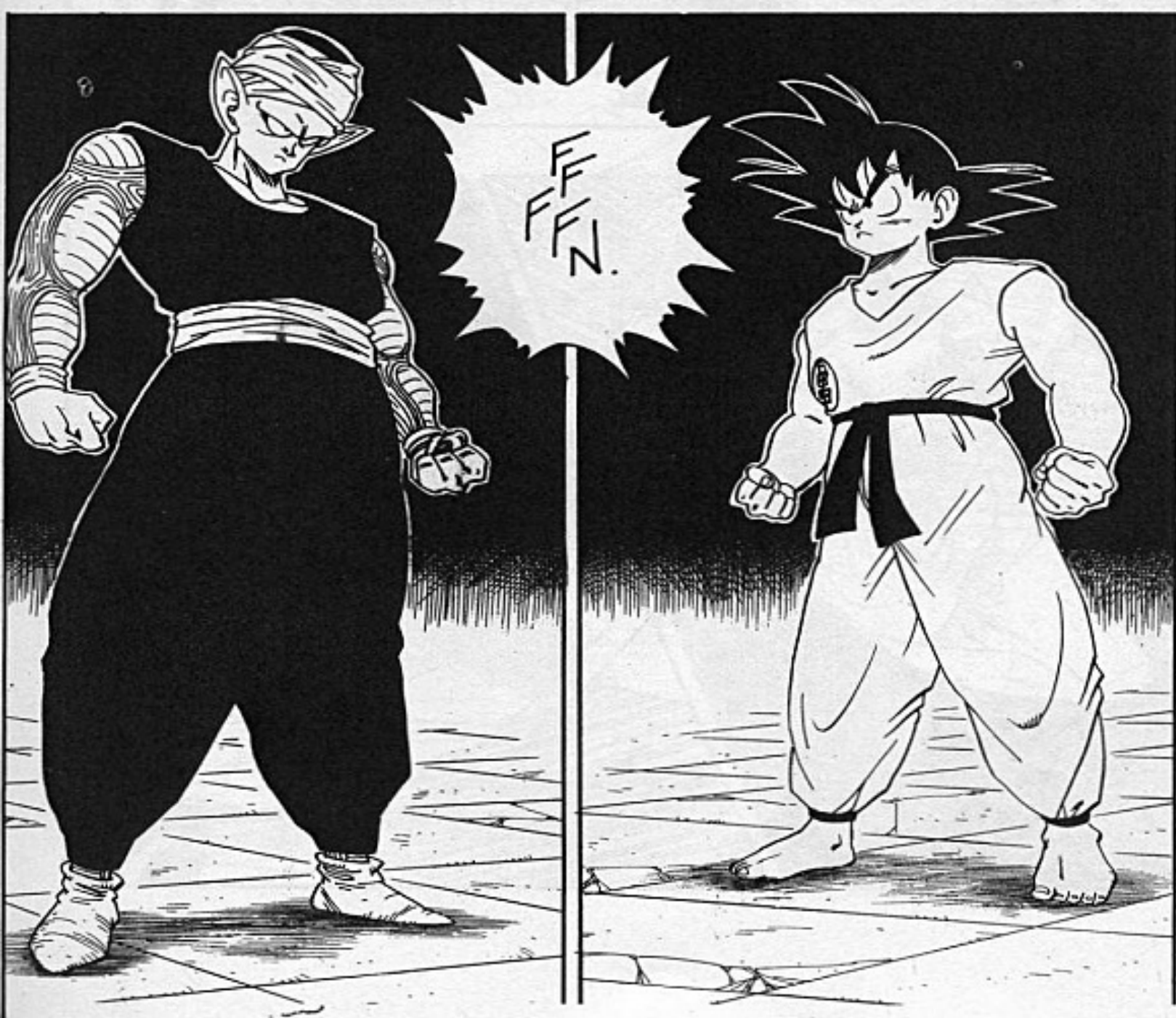








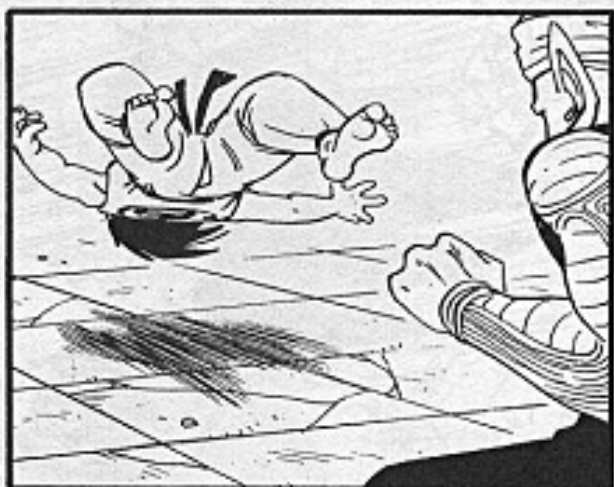


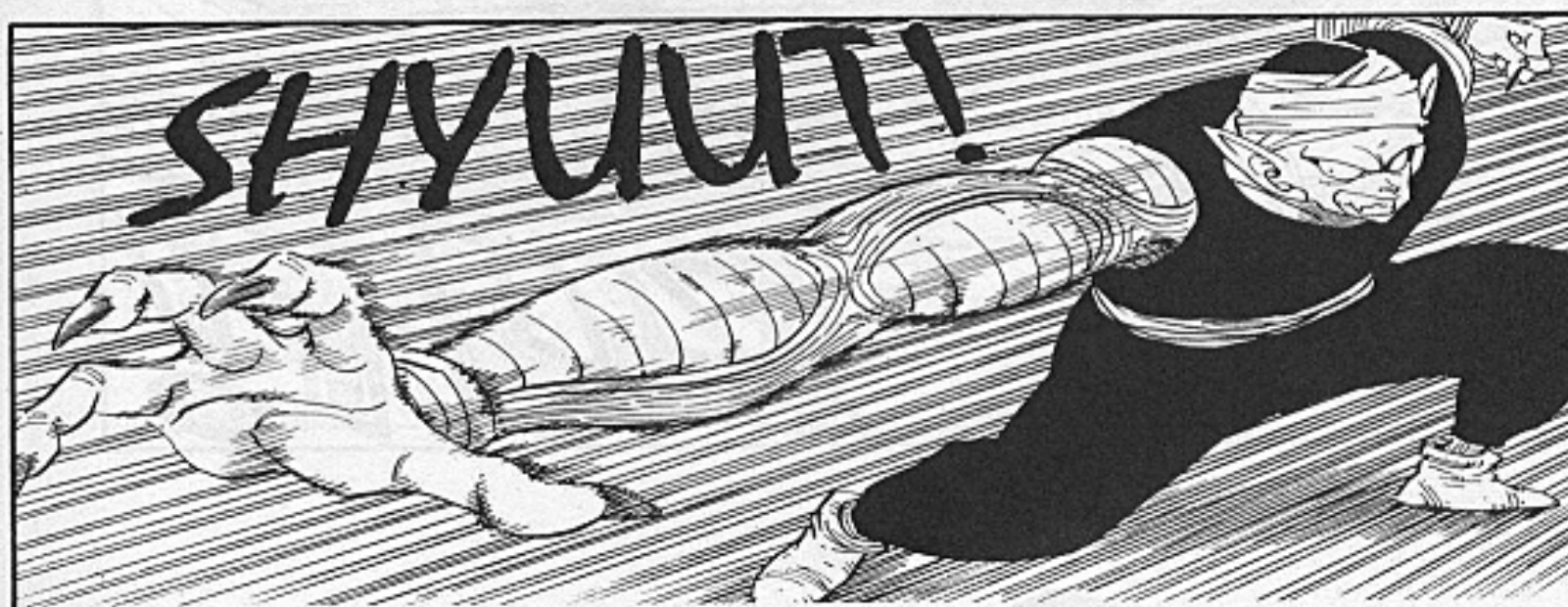
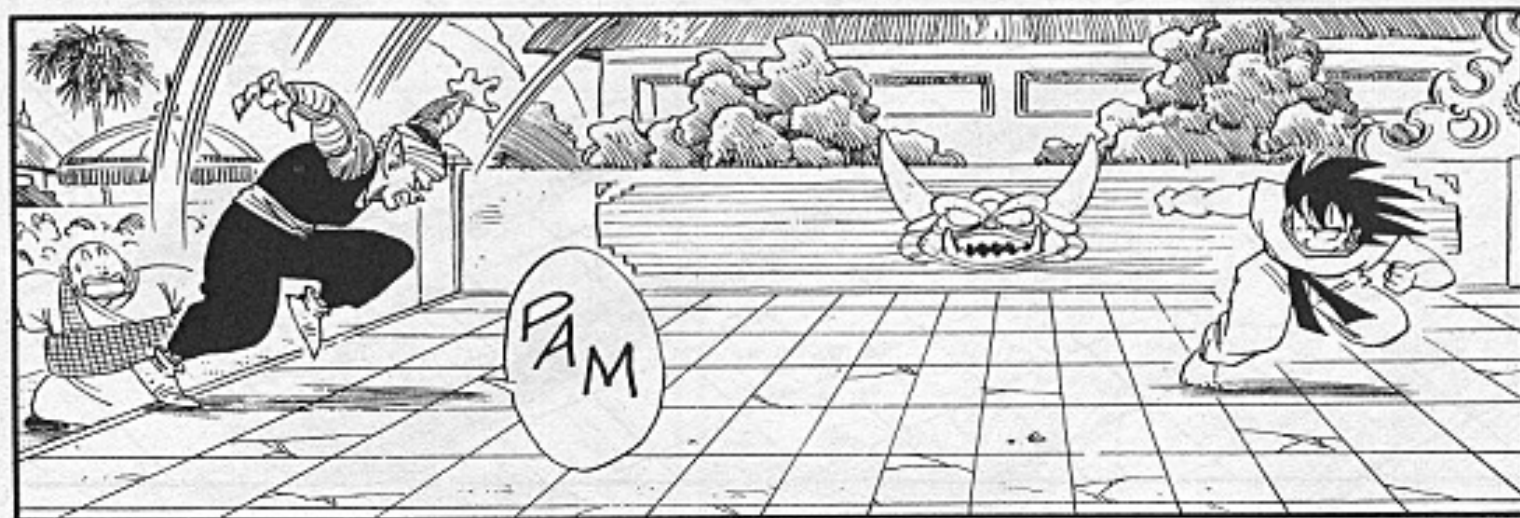


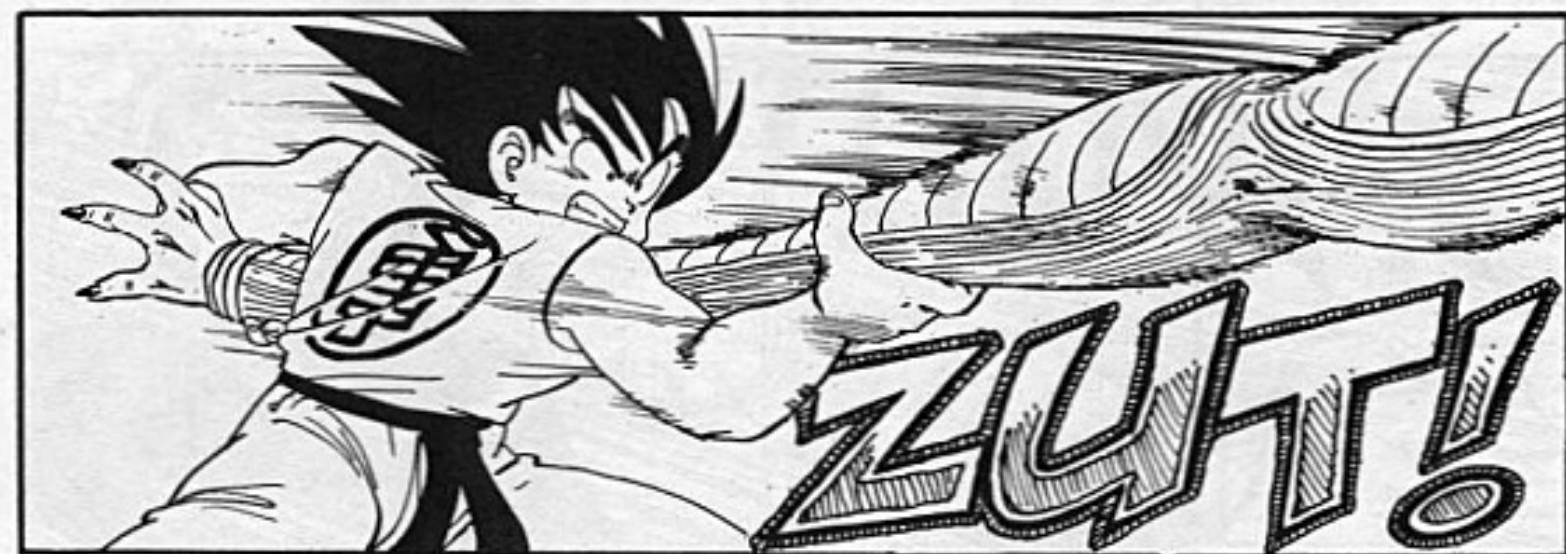
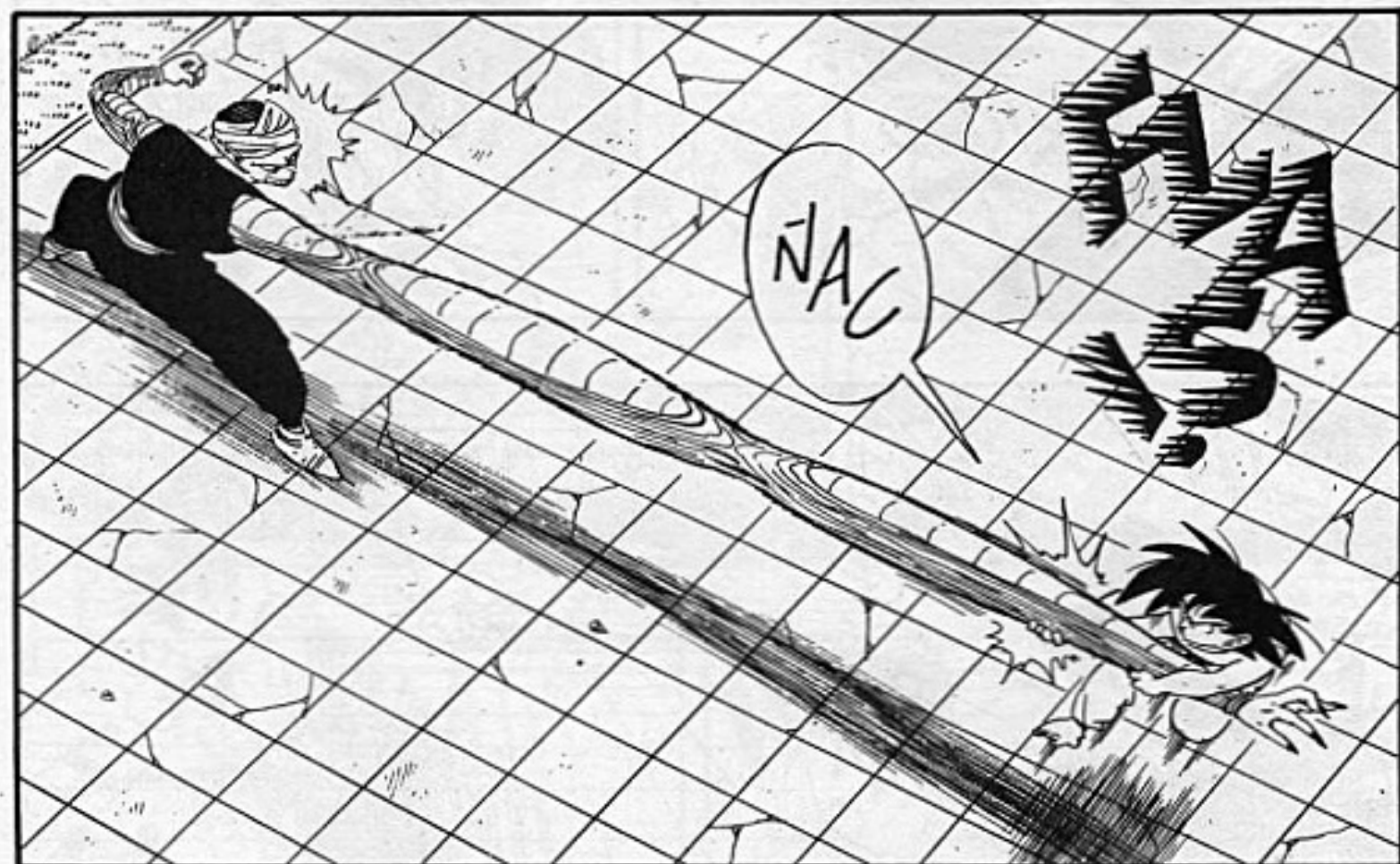


¡¡UN TORNEO DE LAS ARTES MARCIALES ENFURECIDO!!
¡¡DE ENTRE TANTOS HOMBRES FUERTÍSIMOS, HAN SALIDO POR FIN
LOS FINALISTAS PARA EL COMBATE FINAL!!
¡¡LOS QUE VAN A LUCHAR SON RIVALES POR DESTINO, SON GOKU Y PICCOLO!!
¡¡POR CUAL DE ESTOS DOS HOMBRES TAN EXPERTOS SE
DECANTARÁ EL RESULTADO DEL COMBATE?!!

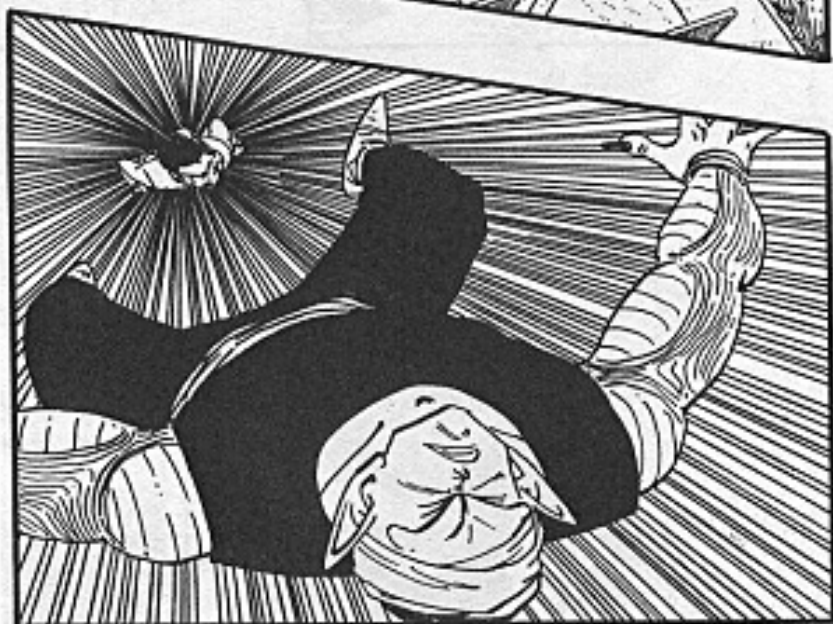


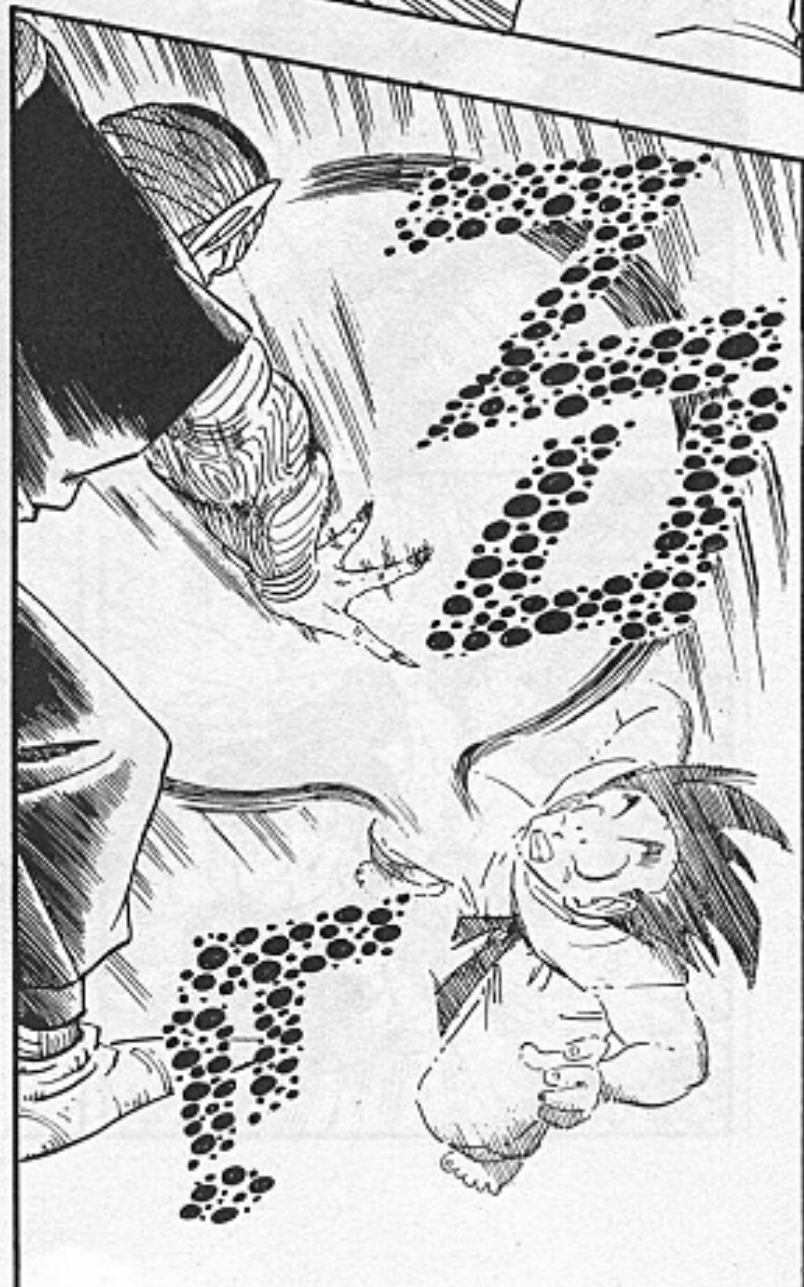




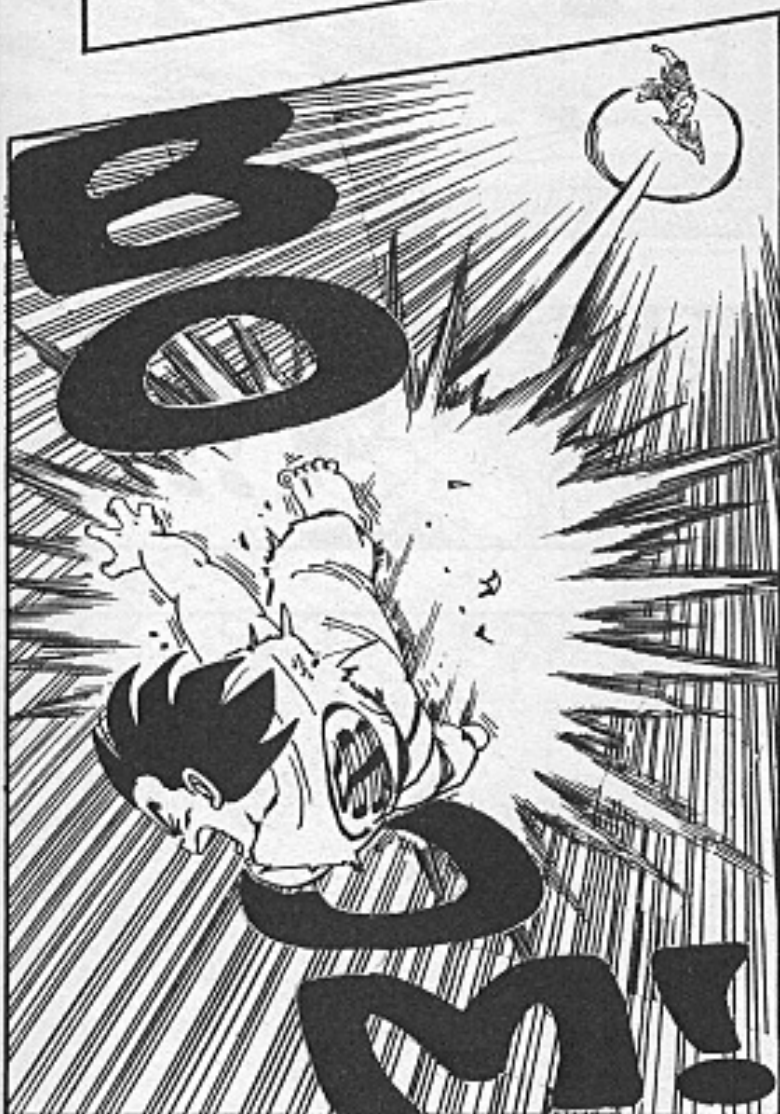


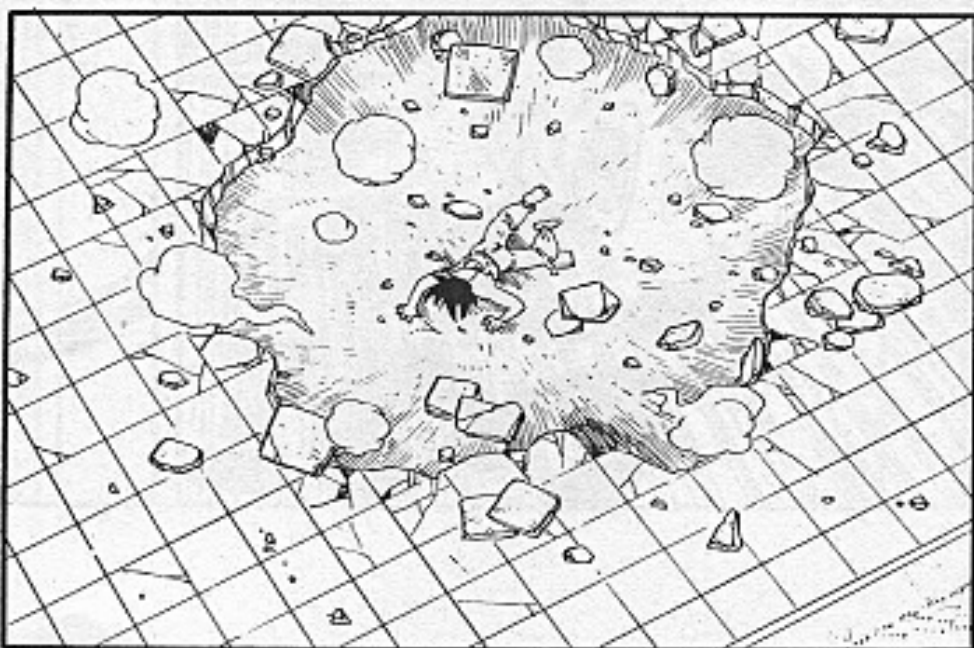


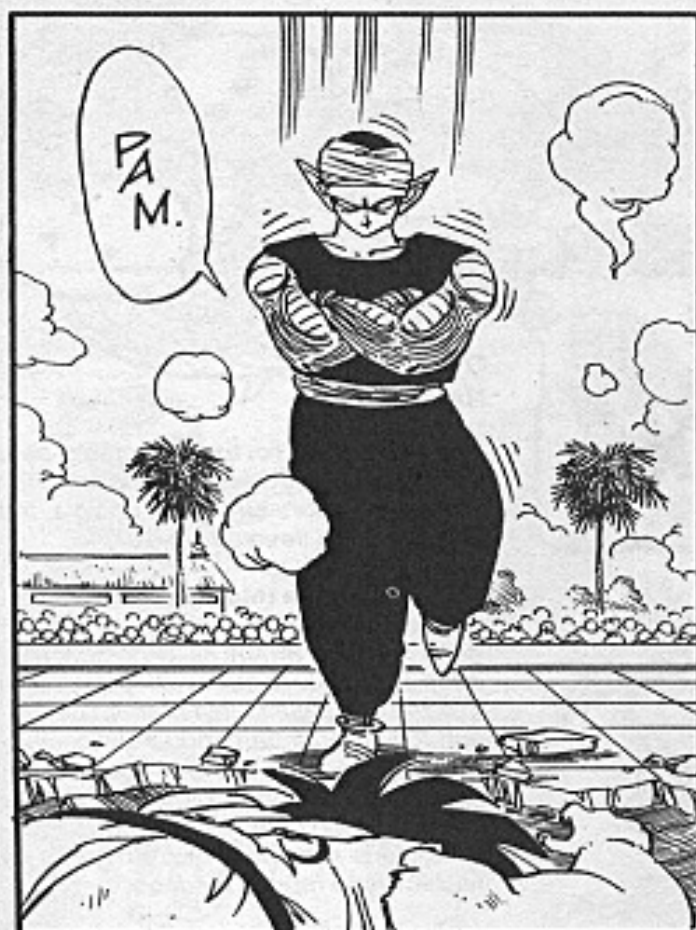












REGRESA CON GOKU DENTRO DE 7 DÍAS.